



Distr.  
GENERAL

A/54/160  
6 July 1999  
RUSSIAN  
ORIGINAL: ENGLISH

Пятьдесят четвертая сессия  
Пункт 76(f) предварительного перечня\*

ВСЕОБЩЕЕ И ПОЛНОЕ РАЗОРУЖЕНИЕ: СТРЕЛКОВОЕ ОРУЖИЕ

Записка Генерального секретаря

В пункте 5 постановляющей части своей резолюции 53/77 E от 4 декабря 1998 года Генеральная Ассамблея просила Генерального секретаря провести, в кратчайшие возможные сроки, в рамках имеющихся финансовых ресурсов и при содействии в любой другой форме со стороны государств-членов, способных оказать такое содействие, исследование по вопросу о возможности ограничения круга тех, кто может заниматься производством и продажей такого оружия, производителями и торговцами, уполномоченными государствами.

В соответствии с этой резолюцией были проведены консультации с группой квалифицированных экспертов для рассмотрения целесообразности проведения исследования об ограничении круга тех, кто может заниматься производством и продажей стрелкового оружия, производителями и торговцами, уполномоченными государствами. Результаты этих консультаций отражены в прилагаемом докладе (см. приложение).

---

\* A/54/50.

Приложение

Доклад о консультативном совещании экспертов для рассмотрения целесообразности проведения исследования по вопросу о возможности ограничения круга тех, кто может заниматься производством и продажей стрелкового оружия, производителями и торговцами, уполномоченными государствами

СОДЕРЖАНИЕ

	<u>Пункты</u>	<u>Стр.</u>
I. ВВЕДЕНИЕ .....	1 - 3	3
II. СФЕРА ОХВАТА ПРЕДЛАГАЕМОГО ИССЛЕДОВАНИЯ .....	4 - 12	3
III. ИСТОЧНИКИ ИНФОРМАЦИИ .....	13 - 16	5
IV. ДОСТУП К ИНФОРМАЦИИ И ПРЕДСТАВЛЕНИЕ ОТЧЕТНОСТИ В НАСТОЯЩЕЕ ВРЕМЯ .....	17 - 22	6
V. ВЫВОДЫ .....	23 - 24	7

## I. ВВЕДЕНИЕ

1. 20–21 мая 1999 года в Центральных учреждениях Организации Объединенных Наций состоялось консультативное совещание экспертов. Его целью было оказание помощи Генеральному секретарю в определении целесообразности проведения исследования об ограничении круга тех, кто может заниматься производством и продажей стрелкового оружия, производителями и торговцами, уполномоченными государствами. Эксперты были приглашены в их личном качестве.

2. В консультативном совещании принимали участие следующие эксперты:

Бьёрн Хагелин (Стокгольмский международный институт по исследованию проблем мира, Швеция)

Кейт Крауз (Программа стратегических исследований, Институт международных отношений, Швейцария)

Джекки Потгитер (Институт общественных наук, Претория)

Брайан Вуд (Британско-американский информационный совет по вопросам безопасности, Лондон; принимает также участие в норвежской инициативе по передаче стрелкового оружия, Осло)

Роберт Уолл (Отдел огнестрельного оружия и взрывчатых веществ, Интерпол, Франция)

3. Ниже излагается ход обсуждения на этом совещании.

## II. СФЕРА ОХВАТА ПРЕДЛАГАЕМОГО ИССЛЕДОВАНИЯ

4. Термины "производители" и "торговцы" обычно употребляются в таком значении, которое разъясняется ниже. Производители занимаются конструированием, изготовлением, сборкой, ремонтом или конверсией стрелкового оружия, легких вооружений и боеприпасов (а также комплектующих изделий). Во многих случаях производство подразумевает совместное производство и другие мероприятия по лицензированию. Торговцы оружием занимаются по крайней мере тремя основными видами коммерческой деятельности:

а) розничные торговцы и оптовики покупают и продают оружие;

б) посредники организуют сделки с оружием, т.е. они получают материальное вознаграждение за оказание помощи в заключении сделки;

в) перевозчики организуют доставку оружия, т.е. они обеспечивают его доставку для завершения сделки.

5. Государственное лицензирование законной деятельности торговцев оружием предполагает, что все эти три вида деятельности будут эффективно регулироваться. В исследовании должны быть даны точные определения терминов "производители" и "торговцы", и эти определения должны охватывать посредников и других физических и юридических лиц, участвующих в международной передаче оружия.

6. Исследование должно охватывать вопрос о возможности и желательности лицензирования и/или регулирования деятельности всех участников производства и международной передачи стрелкового оружия, легких вооружений и боеприпасов, включая не только производителей и торговцев, но и посредников, перевозчиков и финансистов. В частности, надо будет уточнить различные функции и обязанности торговцев, посредников, перевозчиков и финансовых учреждений, особенно в целях выявления многообещающих возможностей для инициирования той или иной политики.

7. Исследование должно включать рассмотрение имеющихся моделей государственного регулирования посреднической деятельности и перевозки оружия, в частности регистрации или лицензирования законных производителей, торговцев и посредников, а также выдачи экспортных лицензий и сертификатов конечного пользователя при проведении конкретных международных передач.

8. Однако появляется все больше доказательств того, что значительное количество оружия, попадающего в районы, где происходят самые интенсивные вооруженные конфликты и где больше всего нарушений прав человека, доставляется туда обходными путями посредниками и перевозчиками, которые продемонстрировали способность осуществлять свою деятельность, несмотря на вводимые Организацией Объединенных Наций эмбарго на поставку оружия, имеющие обязательную силу. Кроме того, хотя международное сообщество согласилось проявлять сдержанность и осторожность при рассмотрении вопроса о передаче оружия, которая может привести к чрезмерному и дестабилизирующему накоплению запасов стрелкового оружия, легких вооружений и боеприпасов, появляется все больше доказательств, говорящих о том, что такая сдержанность и осторожность по-прежнему сводятся на нет посредниками и перевозчиками, поставляющими оружие из третьих стран, где власти в настоящее время не в состоянии надлежащим образом контролировать запасы и передачу оружия.

9. Страны, в которых контроль за экспортом и импортом слабый, юридические определения размыты, процедуры лицензирования несовершенны, коррупция процветает и нет возможности обеспечить таможенный контроль, создают условия, позволяющие недобросовестным посредникам и перевозчикам поставлять оружие тайными путями. Такие посредники и перевозчики оружия, поставляющие свой товар в зоны конфликтов, стараются не совершать прямых нарушений законов данной страны, по крайней мере в тех случаях, когда они знают, что правоохранительные органы могут обеспечить выполнение этого законодательства. Обычно они находят возможность использовать "удобный флаг" в ходе своих транспортных и финансовых операций, а также "отмыть" доходы от своих сделок с оружием с помощью зарубежных счетов, создающих "налоговый рай", постоянно то регистрируя, то ликвидируя подставные компании.

10. Это исследование должно охватывать производство и международную передачу не только стрелкового оружия, легких вооружений и боеприпасов, но и запасных частей и комплектующих изделий, и в нем должен рассматриваться также вопрос о производстве новых вооружений и о существующих запасах, которые могут быть использованы для международной передачи. Кроме того, исследование должно охватывать не только общие вопросы регулирования и лицензирования деятельности участников производства и международной передачи стрелкового оружия, легких вооружений и боеприпасов, но и механизмы лицензирования конкретных сделок.

11. В исследовании должны быть рассмотрены (возможно, в сотрудничестве с конкретными государствами или путем проведения конкретных исследований) различные национальные и/или региональные системы регулирования, лицензирования и представления отчетности, чтобы можно было внести вклад в стандартизацию и согласование таких систем. Следует также сделать сопоставления с другими механизмами регулирования, действующими на аналогичных рынках

(например, перевозка токсичных отходов и опасных продуктов; регулирование ценных бумаг, финансовых рынков и учреждений; маркировка и отслеживание вооружений и других коммерческих товаров; договоры, содержащие положения о сотрудничестве судебных органов или экстерриториальной юрисдикции).

12. Наконец, в исследовании должны быть рассмотрены пути и средства, с помощью которых информация, полученная через национальные или международные системы лицензирования и регистрации, может быть использована механизмами обмена информацией и обеспечения прозрачности для наблюдения за тем, как участники производства и международной передачи стрелкового оружия, легких вооружений и боеприпасов соблюдают национальные и международные обязательства, а также для наказания за несоблюдение законов.

### III. ИСТОЧНИКИ ИНФОРМАЦИИ

13. Имеется значительное количество систематизированных данных, которые в принципе могли бы использовать Организация Объединенных Наций и государства-члены для общего анализа вопросов производства стрелкового оружия, легких вооружений и боеприпасов в большинстве государств-членов. Единственным слабым звеном при сборе таких данных для целей проведения предлагаемого исследования может быть отсутствие систематизированной информации о мелких мастерских, подпольных производителях и других самовольных производителях стрелкового оружия и взрывчатых веществ.

14. Имеется также ряд научно-исследовательских институтов, которые в той или иной степени собирают и хранят данные из первых рук о производителях стрелкового оружия. Часть информации такого рода представляется весьма всеобъемлющей и надежной. К таким источникам также надо будет обращаться для целей проведения предлагаемого исследования.

15. Многие государственные органы наверняка располагают достоверной информацией об оптовых и официальных розничных торговцах стрелковым оружием, и некоторые такие органы могут располагать аналогичной информацией о посредниках и перевозчиках. В любом случае в ходе исследования надо будет попытаться установить объем такой информации.

16. Многие официальные торговые ассоциации и уважаемые научно-исследовательские институты, видимо, также обладают соответствующей надежной информацией о всех трех видах торговцев так же, как и отдельные ученые, имена которых известны Организации Объединенных Наций. Поэтому в рамках исследования надо будет также попытаться собрать такую информацию, в том числе в виде надежных конкретных исследований, особенно с учетом того факта, что это позволит установить, в какой степени государство регулирует деятельность торговцев оружием.

### IV. ДОСТУП К ИНФОРМАЦИИ И ПРЕДСТАВЛЕНИЕ ОТЧЕТНОСТИ В НАСТОЯЩЕЕ ВРЕМЯ

17. В большинстве государств-членов имеется некоторая информация о производителях и торговцах, действующих в рамках их юрисдикции. Как правило, государственные органы, занимающиеся вопросами правоохранительной деятельности, национальной обороны, торговли и промышленности, в большей или меньшей степени собирают в обычном порядке информацию о действующих в рамках их юрисдикции производителях стрелкового оружия и легких вооружений и данные, полученные с помощью такой информационной системы, передаются в Интерпол и другие международные организации. В рамках исследования следует договориться о сотрудничестве с

соответствующими государственными органами и Интерполом, с тем чтобы можно было получить и проанализировать данные о таком производстве.

18. Кроме того, во многих государствах-членах производители образовали ассоциации и представляют данные для таких ассоциаций, а также для небольшого числа сбытовых учреждений. Эти ассоциации и учреждения, возможно, рассмотрят вопрос о предоставлении информации Организации Объединенных Наций при условии, что такие данные не поставят под угрозу коммерческую тайну.

19. Признавая, что неограниченное распространение стрелкового оружия, легких вооружений и боеприпасов может создавать угрозу для международного мира и безопасности, в ходе исследования следует изучить, каким образом информацию о производстве, торговле и перевозке можно было бы предоставлять через соответствующий механизм или через базу данных.

20. Складывается впечатление, что имеется гораздо меньше информации о торговцах оружием, и это частично объясняется легкостью, с которой такие физические и юридические лица могут продавать, покупать, заниматься посреднической деятельностью и организовывать поставку стрелкового оружия во многих государствах. Однако недостаточное, по всей видимости, регулирование дает также серьезные основания для того, чтобы в ходе предлагаемого исследования попытаться получить имеющиеся данные о таких торговцах.

21. Однако в настоящее время в распоряжении широкой общественности есть мало информации как о государственных, так и частных международных передачах и продажах стрелкового оружия. Имеется довольно неплохая информация о крупных производителях, однако гораздо меньше информации есть о производстве по лицензии и о торговцах. И совсем мало информации есть о перевозчиках, посредниках и финансистах. В тех случаях, когда отчетность имеется, информация обычно представляется в обобщенной форме (либо в денежной стоимости, либо по весу), и при этом не дается разбивки по типам или количествам вооружений.

22. Меры по ограничению производства, торговли и транзита стрелкового оружия, ведущие к тому, чтобы этим занимались только официально уполномоченные субъекты, будут включать обеспечение более высокого уровня транспарентности и обмена информацией. Поэтому группа по проведению исследования должна изучить конкретные механизмы для представления и отслеживания такой информации. Соответствующее внимание следует уделять вопросу об охране коммерческой тайны, хотя, по мнению нашей группы, это не создает непреодолимых препятствий на пути повышения уровня транспарентности и обмена информацией.

## V. ВЫВОДЫ

23. Эксперты, принимавшие участие в консультативном совещании, пришли к выводу, что исследование по вопросу об ограничении круга тех, кто может заниматься производством и продажей стрелкового оружия, производителями и торговцами, уполномоченными государствами, целесообразно и в то же время желательно и может быть полезным государствам-членам и международному сообществу при проведении национальной и международной деятельности, связанной с решением вопроса о распространении стрелкового оружия и легких вооружений. Такое исследование не должно быть чрезмерно трудоемким или детализированным, оно могло бы разъяснить некоторые важные технические и правовые вопросы, а также предложить рекомендации относительно конкретных мер.

24. Поскольку данный предмет является узкоспециальным и техническим по своему характеру, важно, чтобы к проведению предлагаемого исследования были привлечены соответствующие специалисты.

-----